



Technical data

Main unit
 Tyre circumference: 10-3999mm
 Default tyre circumference setting BIKE 1: 2155 / BIKE 2: 2000
 Battery type: CR2032
 Battery life (1 h/day): Approx. 1 year
 Operating temperature: 0° C - 40° C
 Energy saving mode: After 15 min. inactivity
 Wake up: Via push-button or signal input

Transmitter
 Battery type: CR2032
 Battery life (1 h/day): Approx. 1 year
 Operating temperature: 0° C - 40° C

Warning

Bicycle computer can only receive signals when properly mounted on bracket. Do not expose the bicycle computer to direct sunlight when not in use. Do not open the bicycle computer, sensor or magnet except for battery change. Do not occupy yourself excessively with the bicycle computer when riding. Check the position of the sensor and magnet at regular intervals.



Display indicators

- ◆ Faster than average speed
- ◆ Slower than average speed

Energy saving mode

Activated after 15 minutes inactivity

TRIP DISTANCE
Up to 99,999

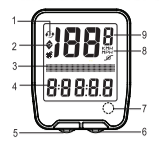
AVG SPEED
Up to 199.9

TOTAL DIST. 1/2
Up to 99,999

CLOCK
0:00 - 23:59 (24 hr mode) / 12:00 - 11:59 (12 hr mode)

Tyre circumference table

ERTRO	mm	ERTRO	mm	
47-305	16x1.75x2	1272	32-630 27x1 1/4	2199
47-406	20x1.75x2	1590	28-630 27x1 1/4 Fifty	2174
37-540	24x1 3/8 A	1948	40-622 28x1.5	2224
47-507	24x1.75x2	1907	47-622 28x1.75	2268
23-571	26x1	1973	40-635 28x1 1/2	2265
40-559	26x1.5	2026	37-622 28x1 3/8x1 5/8	2205
44-559	26x1.6	2051	18-622 700x18C	2102
47-559	26x1.75x2	2070	20-622 700x20C	2114
50-559	26x1.9	2089	23-622 700x23C	2133
44-559	26x2.00	2070	54-559 26x2.00	2114
57-559	26x2.125	2133	28-622 700x28C	2149
37-590	26x1 3/8	2105	32-622 700x32C	2174
37-584	26x1 3/8x1 1/2	2086	37-622 700x35C	2205
20-571	26x3/4	1954	40-622 700x40C	2224



1. Bike 1 / 2
2. Sensor activity / speed comparator
3. Mode display
4. Sub-display
5. RESET button
6. MODE button
7. SET button (at back)
8. KMH / MPH
9. Speed display

Change display mode

Press MODE to change from one display mode to another.

Initial settings

Press and hold SET for 2 seconds to enter setting mode.

Press SET to select a parameter for setting. Press MODE to skip to the next parameter.

For non-numeric settings such as language and unit, press MODE to move to the next selection, then press SET to select and save.

For numeric settings, press MODE to move from one digit to another, then press RESET to increase value. Press SET to save.

Press MODE to move to the next parameter. Press and hold SET for 2 seconds to save the settings.

Change Bike 1 ↔ Bike 2

Press and hold MODE + RESET for 5 seconds

Press RESET for 2 seconds to reset Trip Distance, Trip Time, Maximum Speed and Average Speed to zero. When KMH is selected as the unit of measure, the clock will be automatically set to 24 hr mode. When MPH is selected, the clock will be set to 12 hr mode.

IMPORTANT: Wireless transmission distance may be shortened due to low temperature, low battery or interference. Interference may occur, resulting in incorrect data, if the computer is: 1. near a TV, PC, radio, motor, any other wireless devices, or in a car or train; 2. close to a railroad crossing, railway tracks, high tension power cables, traffic lights, high power lights, TV stations and/or radar base. Signals can be properly received only when the back of the computer is facing the sensor in a proper angle.

Tastenbelegung



1. Fahrrad 1 / 2
2. Sensoraktivität / Geschwindigkeitsvergleich
3. Modusanzeigendisplay
4. Unteres Anzeigendisplay
5. RESET Knopf
6. MODUS Knopf
7. SET Knopf
8. km/h oder mph
9. Geschwindigkeitssanzeige

Wechsel des Anzeigendisplay

Drücken Sie MODUS (6) um von einem Anzeigemodus zum anderen zu wechseln.

Anfangseinstellung

Halten Sie den SET Knopf (7) für 2 Sekunden gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen.

Drücken Sie SET Knopf (7), um die Einstellparameter auszuwählen. Drücken Sie MODUS (6), um zum nächsten Parameter zu gelangen. Für nicht numerische Einstellungen, wie Sprache und Einheit, drücken Sie MODUS (6), um zur nächsten Auswahlmöglichkeit zu gelangen. Danach drücken Sie SET Knopf (7), um auszuwählen und zu speichern.

Für numerische Einstellungen drücken Sie MODUS (6), um von einer Ziffer zur nächsten zu gelangen. Dann drücken Sie RESET (5), um den Wert zu erhöhen. Drücken Sie SET (7), um zu speichern.

Drücken Sie MODUS (6), um zum nächsten Parameter zu gelangen. Halten Sie den SET Knopf (7) für 2 Sekunden gedrückt, um die Einstellungen zu speichern.

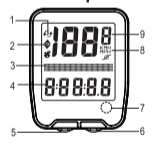
Wechsel von Fahrrad 1 ↔ Fahrrad 2

Halten Sie MODUS (6) und RESET (5)-Knopf für 5 Sekunden gedrückt.

Halten Sie RESET (5) für 2 Sekunden gedrückt, um Wegstrecke, Wegzeit, und maximale Geschwindigkeit auf 0 zurückzusetzen. Wenn KMH als Messeinheit ausgewählt wurde, stellt sich die Uhr automatisch in den 24 Stunden Modus ein. Wurde MPH ausgewählt, steht die Uhr im 12 Stunden Modus.

WICHTIG: Kabellose Übertragung Abstand verkürzt aufgrund der niedrigen Temperatur, niedrige Batterie oder Störungen sein. Störungen können auftreten, was zu fehlerhaften Daten, wenn der Computer: 1. in der Nähe eines TV, PC, Radio, motor, alle anderen Wireless-Geräten oder im Auto oder Zug, 2. in der Nähe eines Bahnübergangs, Gleisanlagen, hohe Spannung Stromleitungen, Ampeln, hohe Leistung Lichter, TV-Sender und / oder Radarbasis. Signale können richtig empfangen werden, wenn nur der Rückseite des Computer steht vor der Sensor in einem richtigen Winkel. Laden Sie die entsprechende EU-Konformitätserklärung von unserer Website: www.comus.de herunter

Toetsenopschrift



1. Fiets 1 / 2
2. Sensoractiviteit / Snelheid vergelijking
3. Modus display
4. Onderse display
5. Reset knop
6. Modus knop
7. Instellingsknop
8. km/h of mph
9. Snelheidsvermelding

Wissel naar de display

Druk op MODE om van een vermeldingdisplay naar de andere te wisselen.

Begin instellingen

Hou de set knop voor 2 seconden gedruwd, om in de instellingsmodus te geraken.

Druk op SET (7) om de instellingsparameter te kiezen. Druk op MODE (6) om naar de volgende parameter te geraken. Voor niet genummerde instellingen, zoals taal en eenheid, druk op Mode (6) om naar de volgende keuze mogelijkheid te geraken. Daarna drukt u op SET (7) om te kiezen en op te slaan.

Voor numerische instellingen druk op Mode om van een cijfer naar de volgende te geraken. Dan drukt u op RESET (5) om de waarde te verhogen. Druk op SET (7) om op te slaan.

Druk op MODE (6) om naar de volgende parameter te geraken. Duw op de SET knop voor 2 secondes om de instellingen op te slaan.

Wissel van fiets 1 ↔ fiets 2

Druk de MODE en RESET knop voor 5 seconden.

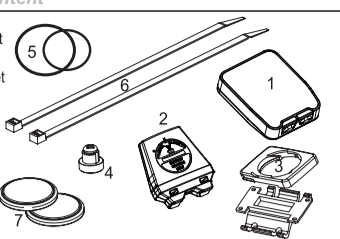
Druk de RESET voor 2 secondes, om afstand, tijd, maximale snelheid en gemiddelde snelheid op 0 terug zetten. Als KMH als meet eenheid gekozen wordt, stelt zich de klok automatisch in de 24 uur's modus in. Wordt MPH gekozen, staat de klok in de 12 uur's modus.

BELANGRIJK: Draadloze transmissie afstand kan worden ingekort wegens te lage temperatuur, lage batterij of interferentie. Interferentie kunnen optreden, wat resulteert in onjuiste gegevens, als de computer is: 1. de buurt van een TV, PC, radio, motor, alle andere draadloze apparaten, of in een auto of trein; 2. dicht bij een spoorwagengevang, spoor, hoogspanning kabels, verkeerslichten, high power lampen, tv-zenders en / of radarbasis. Signalen kunnen worden ontvangen alleen wanneer de achterkant van de computer is de sensor in een juiste hoek geconfronteerd. Download dan de overeenkomstige EG verklaring van overeenstemming op onze website: www.comus.de

Assembly

Delivery content

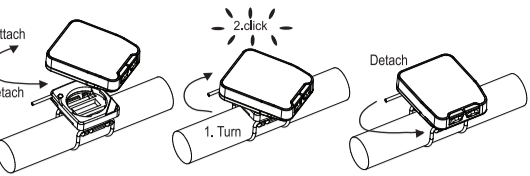
1. Bicycle computer main unit
2. Wireless sensor
3. Universal mounting bracket
4. Magnet
5. 2 x rubber washers (1 x 32mm, 1 x 42mm)
6. 2 x cable ties
7. 2 x batteries (CR2032)



Assembly

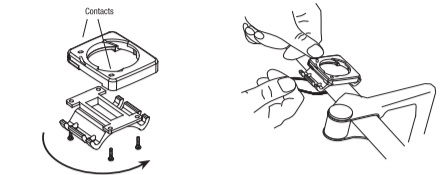
4 Securing the bicycle computer

The bicycle computer is secured by turning it in a clockwise direction. To remove the bicycle computer, turn it in an anti-clockwise direction.



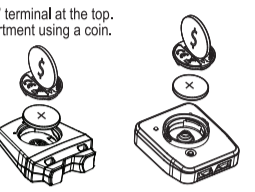
2 Assembling the bracket

The bracket can be fitted on the handlebar or stem. To change position, loosen the base plate, rotate it 90 degrees, and secure the base plate again with the contacts at the front. Use the rubber washer to secure the bracket on the handlebar or stem



3 Insert battery

Insert the battery with "+" terminal at the top. Close the battery compartment using a coin.

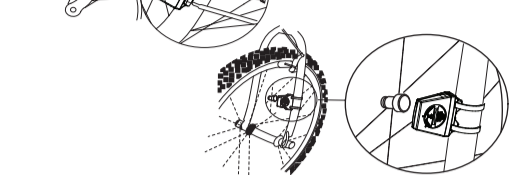


For the main unit, check the LCD display to make sure the battery is properly inserted. For the wireless sensor, after the battery is properly inserted, a red light will flash for about 5 seconds. But if the red light continuously flashes during use, it means the battery level is low and it must be replaced.

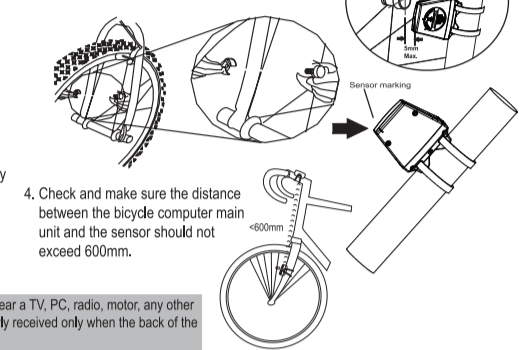


5 Fitting the sensor

1. The sensor should be secured on the same side as the bicycle computer using the cable ties.



2. Screw the magnet onto the spokes.
3. Align the center of the magnet to the mark on the sensor. The distance between the magnet and the sensor should not exceed 5mm.



4. Check and make sure the distance between the bicycle computer main unit and the sensor should not exceed 600mm.

Bedienungsanleitung Fahrradcomputer mit 9/10 Funktionen kabellos



Technische Daten

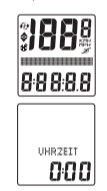
Haupteneinheit
 Radumfang: 10 - 3999 mm
 Vorgegebene Einstellung des Radumfangs: Fahrrad 1: 2155 / Fahrrad 2: 2000
 CR 2032
 ca. 1 Jahr
 0° - 40°
 nach 15 Min. Inaktivität über Einschalt-Knopf oder Signal-Input

Batterieart:
 Batterie-Lebensdauer: (1 h Fahrt/Tag): ca. 1 Jahr
 Betriebstemperatur: 0° - 40°
 Energiesparmodus: Aktivierung: über Einschalt-Knopf oder Signal-Input

Sender
 Batterieart: CR2032
 Batterie-Lebensdauer (1 St. Fahrt/Tag): ca. 1 Jahr
 Betriebstemperatur: 0° - 40°

Achtung!

Fahradcomputer kann nur Signale empfangen, wenn sie richtig an der Halterung befestigt. Setzen Sie den Computer nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, wenn er nicht in Betrieb ist. Öffnen Sie den Computer außer zum Auswechseln des Sensors, des Magneten oder der Batterie nicht. Beschäftigen Sie sich während der Fahrt nicht mit dem Computer. Dies birgt Gefahren. Überprüfen Sie die Position des Sensors und des Magneten in regelmäßigen Abständen.



Display-Anzeigen

- ◆ schneller als Durchschnittsgeschwindigkeit
- ◆ langsamer als Durchschnittsgeschwindigkeit

Energiesparmodus

Aktiviert sich nach 15 Minuten Inaktivität

FAHRSTRECKE
zurückgelegte Wegstrecke bis 99,999

DURCH. GESCHW.
Durchschnittsgeschwindigkeit bis 199.9

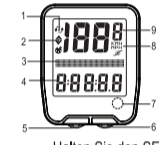
GES. STRECKE 1/2
Gefahrene Gesamtstrecke: 99,999

UHRZEIT
0:00 - 23:59 (24 Stunden Modus) / 12:00 - 11:59 (12 Stunden Modus)

Tabelle Reifenumfang

ERTRO	mm	ERTRO	mm	
47-305	16x1.75x2	1272	32-630 27x1 1/4	2199
47-406	20x1.75x2	1590	28-630 27x1 1/4 Fifty	2174
37-540	24x1 3/8 A	1948	40-622 28x1.5	2224
47-507	24x1.75x2	1907	47-622 28x1.75	2268
23-571	26x1	1973	40-635 28x1 1/2	2265
40-559	26x1.5	2026	37-622 28x1 3/8x1 5/8	2205
44-559	26x1.6	2051	18-622 700x18C	2102
47-559	26x1.75x2	2070	20-622 700x20C	2114
50-559	26x1.9	2089	23-622 700x23C	2133
44-559	26x2.00	2070	54-559 26x2.00	2114
57-559	26x2.125	2133	28-622 700x28C	2149
37-590	26x1 3/8	2105	32-622 700x32C	2174
37-584	26x1 3/8x1 1/2	2086	37-622 700x35C	2205
20-571	26x3/4	1954	40-622 700x40C	2224

Tastenbelegung



1. Fahrrad 1 / 2
2. Sensoraktivität / Geschwindigkeitsvergleich
3. Modusanzeigendisplay
4. Unteres Anzeigendisplay
5. RESET Knopf
6. MODUS Knopf
7. SET Knopf
8. km/h oder mph
9. Geschwindigkeitssanzeige

Wechsel des Anzeigendisplay

Drücken Sie MODUS (6) um von einem Anzeigemodus zum anderen zu wechseln.

Anfangseinstellung

Halten Sie den SET Knopf (7) für 2 Sekunden gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen.

Drücken Sie SET Knopf (7), um die Einstellparameter auszuwählen. Drücken Sie MODUS (6), um zum nächsten Parameter zu gelangen. Für nicht numerische Einstellungen, wie Sprache und Einheit, drücken Sie MODUS (6), um zur nächsten Auswahlmöglichkeit zu gelangen. Danach drücken Sie SET Knopf (7), um auszuwählen und zu speichern.

Für numerische Einstellungen drücken Sie MODUS (6), um von einer Ziffer zur nächsten zu gelangen. Dann drücken Sie RESET (5), um den Wert zu erhöhen. Drücken Sie SET (7), um zu speichern.

Drücken Sie MODUS (6), um zum nächsten Parameter zu gelangen. Halten Sie den SET Knopf (7) für 2 Sekunden gedrückt, um die Einstellungen zu speichern.

Wechsel von Fahrrad 1 ↔ Fahrrad 2

Halten Sie MODUS (6) und RESET (5)-Knopf für 5 Sekunden gedrückt.

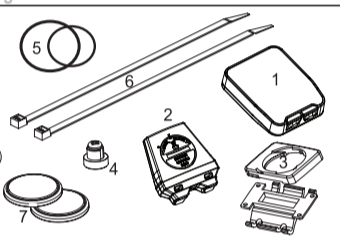
Halten Sie RESET (5) für 2 Sekunden gedrückt, um Wegstrecke, Wegzeit, und maximale Geschwindigkeit auf 0 zurückzusetzen. Wenn KMH als Messeinheit ausgewählt wurde, stellt sich die Uhr automatisch in den 24 Stunden Modus ein. Wurde MPH ausgewählt, steht die Uhr im 12 Stunden Modus.

WICHTIG: Kabellose Übertragung Abstand verkürzt aufgrund der niedrigen Temperatur, niedrige Batterie oder Störungen sein. Störungen können auftreten, was zu fehlerhaften Daten, wenn der Computer: 1. in der Nähe eines TV, PC, Radio, motor, alle anderen Wireless-Geräten oder im Auto oder Zug, 2. in der Nähe eines Bahnübergangs, Gleisanlagen, hohe Spannung Stromleitungen, Ampeln, hohe Leistung Lichter, TV-Sender und / oder Radarbasis. Signale können richtig empfangen werden, wenn nur der Rückseite des Computer steht vor der Sensor in einem richtigen Winkel. Laden Sie die entsprechende EU-Konformitätserklärung von unserer Website: www.comus.de herunter

Montage

1 Lieferumfang

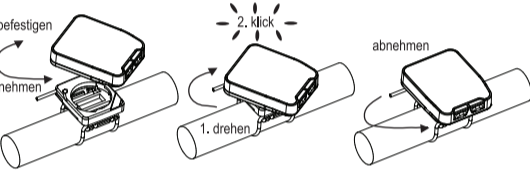
1. Fahrradcomputer
2. Kabelloser Sensor
3. Universalhalterung
4. Magnet
5. 2 St. Gummiringe (1 x 32 mm, 1 x 42 mm)
6. 2 St. Kabelbinder
7. 2 St. Batterien (CR2032)



Montage

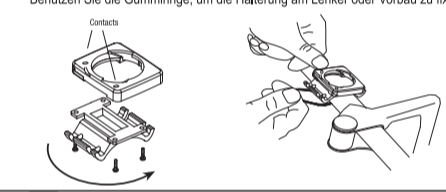
4 Fixierung des Fahrradcomputers

Der Fahrradcomputer wird auf der Halterung fixiert, wenn Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. Um den Computer aus der Halterung zu lösen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn.



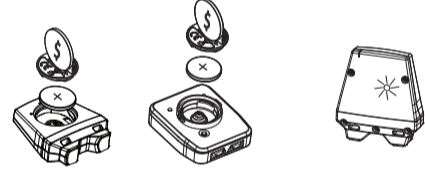
2 Montage des Halters

Die Halterung kann sowohl am Lenker als auch am Vorbau montiert werden. Um dessen Position zu ändern, lösen Sie die Basisplatte und drehen Sie diese um 90° um Sie wieder festzudrehen. Benutzen Sie die Gummiringe, um die Halterung am Lenker oder Vorbau zu fixieren



3 Einlegen der Batterie

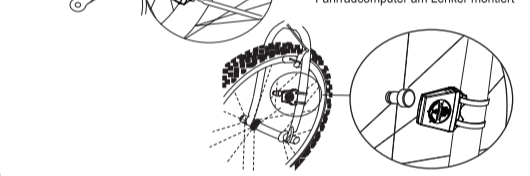
Legen Sie die Batterie mit dem "+"-Pol nach oben in das Batteriefach. Zum Öffnen und Verschließen des Batteriefachs benutzen Sie ein Geldstück



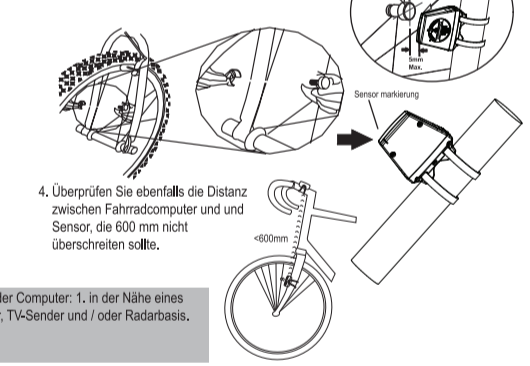
Überprüfen Sie nach Einlegen der Batterie das Display auf Funktion, um sicher zu gehen, dass Sie die Batterie ordnungsgemäß eingelegt haben. Bei Inbetriebnahme des kabellosen Sensors leuchtet nach Einlegen der Batterie für 5 Sekunden eine LED. Sollte die rote LED während der Fahrt weiter aufblitzen, ist dies ein Hinweis auf den niedrigen Batterie-Ladestand. Die Batterie sollte ersetzt werden.

5 Montage des Sensors

1. Der Sensor sollte mit den Kabelbindern an der gleichen Seite des Fahrrades montiert werden, auf der auch der Fahrradcomputer am Lenker montiert



2. Schrauben Sie den Magneten an einer Speiche fest
3. Richten Sie die Mitte des Magneten an der Markierung des Sensors aus. Die Entfernung zwischen Magnet und Sensor sollte nicht mehr als 5 mm betragen.



4. Überprüfen Sie ebenfalls die Distanz zwischen Fahrradcomputer und Sensor, die 600 mm nicht überschreiten sollte.

Gebruiksaanwijzing voor draadloze fietscomputer met 9/10 functies



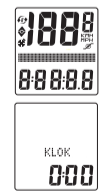
Technische data

Belangrijkste unit (head unit)
 Wielomvang: 10-3999mm
 Vorgegeven instelling van de wielomvang: fiets 1: 2155 / fiets 2: 2000
 Batterytype: CR2032
 Batterijlevensduur (bij 1h/rit/dag): ca. 1 jaar
 Bedrijfstemperatuur: 0° C - 40° C
 Energiesparmodus: na 15 minuten inactiviteit via druktoets of signaal.

Zender
 Batterytype: CR2032
 Batterijlevensduur (bij 1h/rit/dag): ca. 1 jaar
 Bedrijfstemperatuur: 0° C - 40° C

OPEGELET!

Fietscomputer kan alleen signalen ontvangen wanneer goed gemonteerd op houder. Laat u de computer niet in de zon liggen, als deze niet gebruikt wordt. Om te de computer alleen voor het uitschakelen van de sensor, de magneet of om batterijen te wisselen. Houdt u zich tijdens het rijden niet met de computer bezig, dit kan tot ongelukken leiden. Controleert u in regelmatige afstanden de positie van de magneet en de sensor.



Display-indicatie

- ◆ sneller als de gemiddelde snelheid
- ◆ langzamer als de gemiddelde snelheid

Energiespaarmodus

activeert zich na 15 minuten inactiviteit

TRIP KILOMET.
gereden wegafstand tot 99,999

GEM. SNELHEID
gemiddelde snelheid tot 199.9

KM BIKE 1/2
gereden totale afstand: 99,999

KLOK
0:00 - 23:59 (24-uur modus) / 12:00 - 11:59 (12-uur modus)

Tabel wielomvang

Notice d'utilisation du compteur Vélo sans câble avec 9/10 fonctions



Données techniques
Unité principale
 Circonférence de la roue: 10-3999mm
 Paramètre programmée de la roue Vélo 1: 2155 / Vélo 2: 2000
 CR2032
 Type de pile:
 Longévité de la pile (1 h de conduite/jour) environ 1 an
 Régime de température: 0°C - 40°C
 Mode économie: après 15 minutes d'inactivité en appuyant sur la touche ou par le signal.
 Remise en marche/Wake up:
Emetteur
 Type de pile: CR2032
 Longévité de la pile (1 h de conduite/jour): environ 1 an
 Régime de température: 0°C - 40°C

Attention!
 Compteur vélo ne peut recevoir des signaux lorsqu'il est monté correctement sur le support.
 Ne placez jamais le compteur sous une source de chaleur (soleil) s'il n'est pas en marche.
 N'ouvrir le compteur que pour effectuer le changement du capteur, de l'aimant ou de la pile.
 Ne pas manipuler le compteur pendant le trajet pour éviter tout danger.
 Contrôler la position du capteur et de l'aimant très régulièrement

Indicateurs de l'écran
 ▲ Allure plus rapide que la moyenne
 ▼ Allure moins rapide que la moyenne

Mode économique
 S'enclenche après 15 minutes d'inactivité

DISTANCE
Durée totale du trajet 99,999
VIT. MOYENNE
Vitesse Moyenne jusqu'à 199.9
DIST. TOT. 1/2
Total des km, jusqu'à 99,999
HEURE
0:00 - 23:59 (Mode 24-heures) / 12:00 - 11:59 (Mode 12-heures)

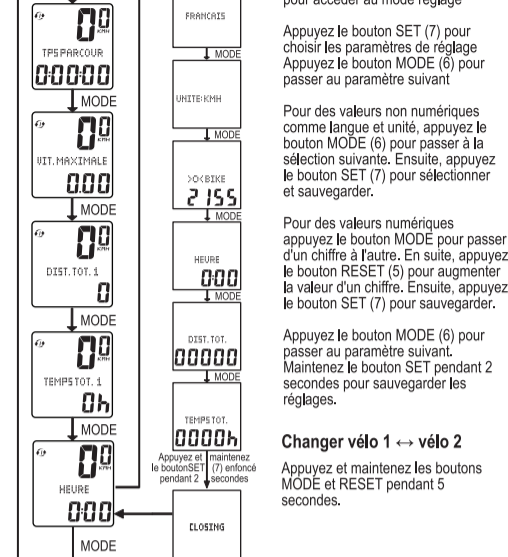
TPS PARCOUR
Nombre de km effectué, jusqu'à 999:59
VIT. MAXIMALE
Vitesse maximale jusqu'à 199.9
TEMPS TOT. 1/2
jusqu'à 9999

Tableau du diamètre des pneus

ERTRO	mm	ERTRO	mm		
47-305	16x1.75x2	1272	32-630	27x1 1/4	2199
47-406	20x1.75x2	1590	28-630	27x1 1/4 Fifty	2174
37-540	24x1 3/8 A	1948	40-622	28x1.5	2224
47-507	24x1.75x2	1907	47-622	28x1.75	2268
23-571	26x1	1973	40-635	28x1 1/2	2265
40-559	26x1.5	2026	37-622	28x1 3/8x1 5/8	2205
44-559	26x1.6	2051	18-622	700x18C	2102
44-559	26x1.75x2	2070	20-622	700x20C	2114
50-559	26x1.9	2089	23-622	700x23C	2133
54-559	26x2.0	2114	25-622	700x25C	2146
57-559	26x2.125	2133	28-622	700x28C	2149
37-590	26x1 3/8	2105	32-622	700x32C	2174
37-584	26x1 3/8x1 1/2	2086	37-622	700x35C	2205
20-571	26x3/4	1954	40-622	700x40C	2224

Touche de l'écran

1. Vélo 1 / 2
 2. Activité capteur / Comparaison de la vitesse
 3. Mode d'affichage
 4. Sous-affichage
 5. Bouton RESET
 6. Bouton MODE
 7. Bouton de réglage
 8. Commutation km/h ou mph
 9. Affichage de la vitesse

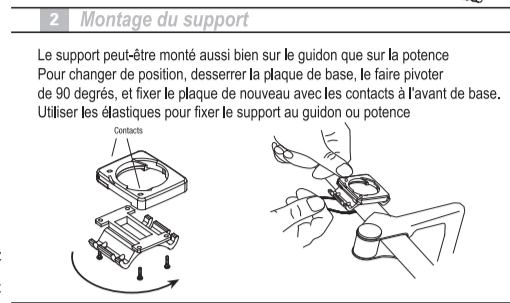


Appuyez et maintenez le bouton SET (7) enfoncé pendant 2 secondes pour remettre à zéro la distance parcourue, la durée de voyage, la vitesse maximale et la vitesse moyenne.
 Lorsque km/h est choisi comme unité de mesure, l'horloge sera réglée automatiquement en mode de 24 heures. Lorsque mph a été choisi, l'horloge sera en mode de 12 heures.

IMPORTANT: la distance de transmission sans fil peut être raccourcie en raison de la température basse, batterie faible ou d'ingérence. Interférences peuvent se produire, entraînant des données incorrectes, si l'ordinateur est la suivante: 1. près d'un téléviseur, PC, radio, moteur, tous les autres périphériques sans fil, ou dans une voiture ou en train, 2. à proximité d'une voie ferrée, voies ferrées, câbles d'alimentation haute tension, feux de circulation, de forte puissance, les chaînes de télévision et / ou de la base radar. Les signaux peuvent être reçus correctement que lorsque l'arrière de l'ordinateur est confronté le capteur dans un angle approprié. Veuillez s. v. télécharger la déclaration de conformité EU de notre site-web: www.comus.de

Montage

1 Pièces livrées
 1. Compteur de vélo
 2. Capteur sans fil
 3. Support universel
 4. Aimant
 5. 2 élastiques (1 x 32 mm, 1 x 42 mm)
 6. 2 liens pour câble
 7. 2 piles (CR2032)

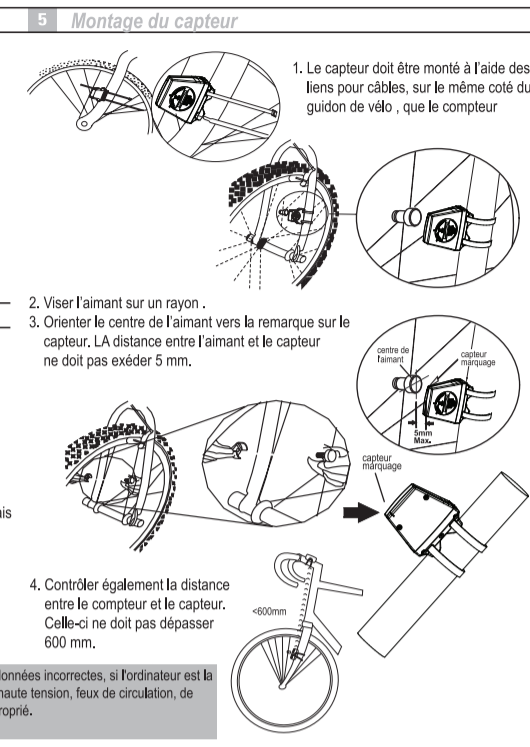


2 Montage du support
 Le support peut-être monté aussi bien sur le guidon que sur la potence. Pour changer de position, desserrer la plaque de base, la faire pivoter de 90 degrés, et fixer la plaque de nouveau avec les contacts à l'avant de base. Utiliser les élastiques pour fixer le support au guidon ou potence.

3 Placer la pile
 Placer la pile dans son compartiment avec le pôle + vers le haut. Pour ouvrir ou fermer le compartiment à pile, utiliser une pièce de monnaie

Montage

4 Fixation du compteur sur le vélo
 Le compteur pour vélo se fixe sur le support si vous le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour le déloger, veuillez le tourner dans le sens inverse.



5 Montage du capteur
 Le capteur peut-être monté aussi bien sur le guidon que sur la potence. Pour changer de position, desserrer la plaque de base, la faire pivoter de 90 degrés, et fixer la plaque de nouveau avec les contacts à l'avant de base. Utiliser les élastiques pour fixer le support au guidon ou potence.

Istruzioni d'uso del computer a 9/10 funzioni wireless



Dati tecnici
Unità Principale
 Circonférence del pneumatico: 10-3999mm
 Impostazione circonferenza del pneumatico BIKE 1: 2155 / BIKE 2: 2000
 CR2032
 Durata batteria (1 ora al girone): Circa 1 anni
 Temperatura in funzione: 0° C - 40° C
 Risparmio energetico: Dopo 30 min. di inattività
 Accensione: Premendo il pulsante o ingresso segnale

Avvisi e precauzioni
 Computer in grado di ricevere i segnali solo quando correttamente montato sulla supporto. Non esporre il computer spento alla luce del sole. Non aprire il computer, sensori o il magnete tranne per cambiare la batteria. Non distrarsi dalla guida. Controllate la posizione del sensore e del magnete e intervalli regolari.

Indicatori del display
 ▲ Più veloce della velocità media
 ▼ Più lento della velocità media

Modalità di risparmio energetico
 Attivata dopo 15 minuti di inattività

DISTANZA
da 0 a 99,999
VEL. MEDI
fino 199.9
DIST. TOT. 1
da 0 a 99,999
OROLOGIO
0:00 - 23:59 (modalità 24 ore) / 12:00 - 11:59 (modalità 12 ore)

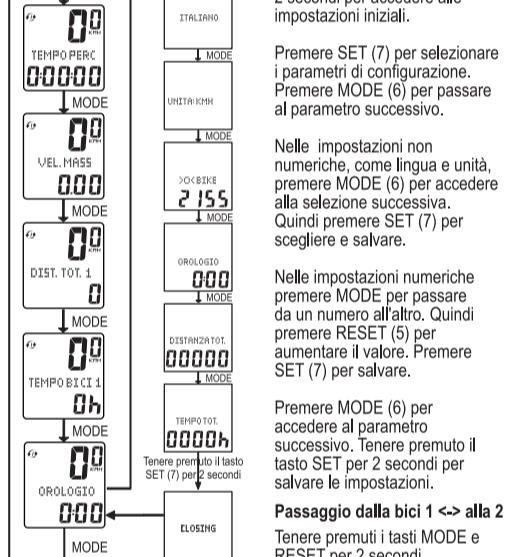
TEMPO PERC
sino a 999:59
VEL. MASS
fino 199.9
TEMPO BICI 1
da 0 a 9999

Tabella della circonferenza dei pneumatici

ERTRO	mm	ERTRO	mm		
47-305	16x1.75x2	1272	32-630	27x1 1/4	2199
47-406	20x1.75x2	1590	28-630	27x1 1/4 Fifty	2174
37-540	24x1 3/8 A	1948	40-622	28x1.5	2224
47-507	24x1.75x2	1907	47-622	28x1.75	2268
23-571	26x1	1973	40-635	28x1 1/2	2265
40-559	26x1.5	2026	37-622	28x1 3/8x1 5/8	2205
44-559	26x1.6	2051	18-622	700x18C	2102
44-559	26x1.75x2	2070	20-622	700x20C	2114
50-559	26x1.9	2089	23-622	700x23C	2133
54-559	26x2.0	2114	25-622	700x25C	2146
57-559	26x2.125	2133	28-622	700x28C	2149
37-590	26x1 3/8	2105	32-622	700x32C	2174
37-584	26x1 3/8x1 1/2	2086	37-622	700x35C	2205
20-571	26x3/4	1954	40-622	700x40C	2224

Istruzioni d'uso e di impostazione

1. Bici 1 / 2
 2. Attività del sensore / Confronto della velocità
 3. Display modalità
 4. Display inferiore
 5. Tasto RESET
 6. Tasto MODE
 7. Tasto SET sul retro
 9. Indicatore di velocità

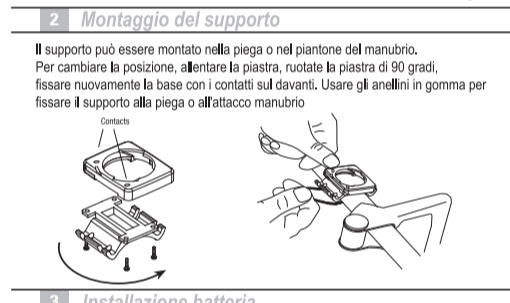


Tenere premuto il tasto SET (7) per 2 secondi per azzerare percorso, tempo di percorrenza, velocità massima e media. Se, come unità di misura, vengono selezionati i km/h, l'orologio s'imposta automaticamente sulla modalità 24 ore, mentre se vengono selezionati il mph, l'orologio s'imposta sulla modalità 12 ore.

IMPORTANT: distanza di trasmissione senza fili può essere ridotto a causa della bassa temperatura, batteria o interferenze. Le interferenze possono verificarsi, con conseguente dati non corretti, se il computer è: 1. nei pressi di un TV, PC, radio, motore, qualsiasi altro dispositivi wireless, o in auto o in treno; 2. nei pressi di un passaggio a livello, ferrovie, cavi elettrici ad alta tensione, semafori, luci ad alta potenza, stazioni televisive e / o base radar. I segnali possono essere ricevuti correttamente solo quando la parte posteriore del computer è rivolto verso il sensore in un angolo corretto.

Montaggio

1 Lista dei componenti
 1. Corpo del computer
 2. Sensore Wireless
 3. Staffa di montaggio universale
 4. Magnete
 5. 2 anellini di gomma (1 x 32mm, 1 x 42mm)
 6. 2 x fasciette
 7. 2 x batterie (CR2032)

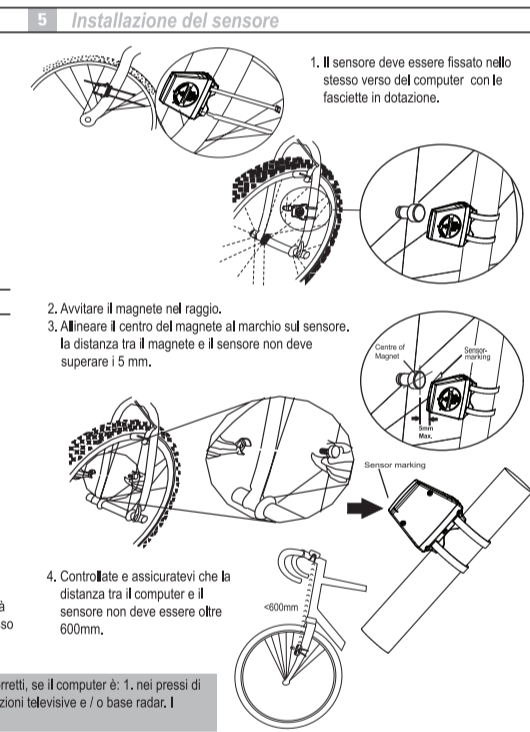


2 Montaggio del supporto
 Il supporto può essere montato nella piega o nel piantone del manubrio. Per cambiare la posizione, allentare la piastra, ruotare la piastra di 90 gradi, fissare nuovamente la base con i contatti sul davanti. Usare gli anellini in gomma per fissare il supporto alla piega o all'attacco manubrio

3 Installazione batteria
 Installate la batteria con il polo positivo (+) verso l'alto. Chiudete il tappo batteria usando una moneta.

Montaggio

4 Fissaggio del computer
 Il computer viene fissato alla staffa con una rotazione in senso orario. Per togliere il computer dalla staffa fate la stessa operazione in senso antiorario.



5 Installazione del sensore
 Il sensore deve essere fissato nello stesso verso del computer con le fasciette in dotazione.

Istrucciones de uso para la 9/10 funciones ciclocomputadora inalámbrica



Características técnicas
Unidad principal
 Circonféncia de la rueda 10-3999mm
 Circonféncia de rueda predeterminada BIKE 1: 2155 / BIKE 2: 2000
 CR2032
 Duración de la batería (1h/día): aprox. 1 años
 Temperatura aceptable: 0° C - 40° C
 Modo de ahorro de energía: luego de 15 min. de inactividad al pulsar el botón o señal de entrada

Indicadores en la pantalla
 ▲ Superior a la velocidad media
 ▼ Inferior a la velocidad media

Modo de ahorro de energía
 Se activará después de 15 min. de inactividad

DISTANCIAS
hasta 99,999
VEL. PROMEDIO
hasta 199.9
DIST. BICI 1/2
hasta 99,999
HORA
0:00 - 23:59 (24 h modo) / 12:00 - 11:59 (12 h modo)

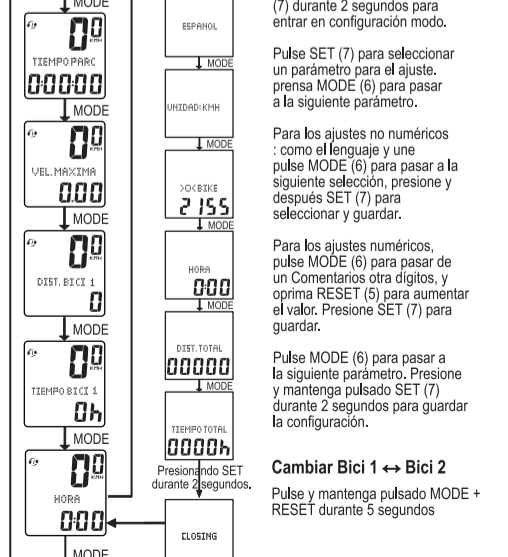
TIEMPO PARC
hasta 999:59
VEL. MAXIMA
hasta 199.9
TIEMPO BICI 1/2
hasta 9999

Tabla de circunferencia de rueda

ERTRO	mm	ERTRO	mm		
47-305	16x1.75x2	1272	32-630	27x1 1/4	2199
47-406	20x1.75x2	1590	28-630	27x1 1/4 Fifty	2174
37-540	24x1 3/8 A	1948	40-622	28x1.5	2224
47-507	24x1.75x2	1907	47-622	28x1.75	2268
23-571	26x1	1973	40-635	28x1 1/2	2265
40-559	26x1.5	2026	37-622	28x1 3/8x1 5/8	2205
44-559	26x1.6	2051	18-622	700x18C	2102
44-559	26x1.75x2	2070	20-622	700x20C	2114
50-559	26x1.9	2089	23-622	700x23C	2133
54-559	26x2.0	2114	25-622	700x25C	2146
57-559	26x2.125	2133	28-622	700x28C	2149
37-590	26x1 3/8	2105	32-622	700x32C	2174
37-584	26x1 3/8x1 1/2	2086	37-622	700x35C	2205
20-571	26x3/4	1954	40-622	700x40C	2224

Instrucciones de uso y configuración

1. Bici 1 / 2
 2. Sensor de la actividad / Velocidad de comparación
 3. Modo de visualización
 4. Subpantalla
 5. El botón RESET
 6. botón MODE
 7. botón SET (parte trasera)
 8. KMH / MPH
 9. Indicador de velocidad

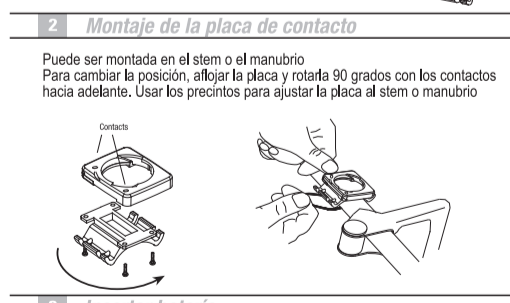


Presione RESET durante 2 segundos para restablecer distancia recorrida, el tiempo de viaje y Velocidad máxima a cero. Cuando KMH es seleccionada como la escala de velocidad, el reloj de forma automática se fija en el modo de 24 horas. Cuando se selecciona MPH, el reloj se establecerá en 12 horas modo.

IMPORTANT: Distancia de transmisión inalámbrica puede ser acortado debido a la baja temperatura, batería baja o interferencia. Se pueden producir interferencias, result ting en datos incorrectos, si el equipo es: 1. cerca de un televisor, PC, radio, motor, cualquier otro dispositivos inalámbricos, o en un coche o en tren; 2. cerca de un cruce de ferrocarril, vías férreas, cables de alta tensión, semáforos, luces de alta potencia, estaciones de televisión y / o base de radar. Las señales se pueden recibir correctamente sólo cuando la parte posterior de la equipo se enfrenta el sensor en un ángulo apropiado.

MONTAJE

1 Contenido
 1. Ciclocomputadora
 2. Sensor inalámbrico
 3. Soporte universal
 4. Imán
 5. 2 arandelas de goma (1x32mm., 1x42mm.)
 6. 2 precintos
 7. 2 baterías CR2032

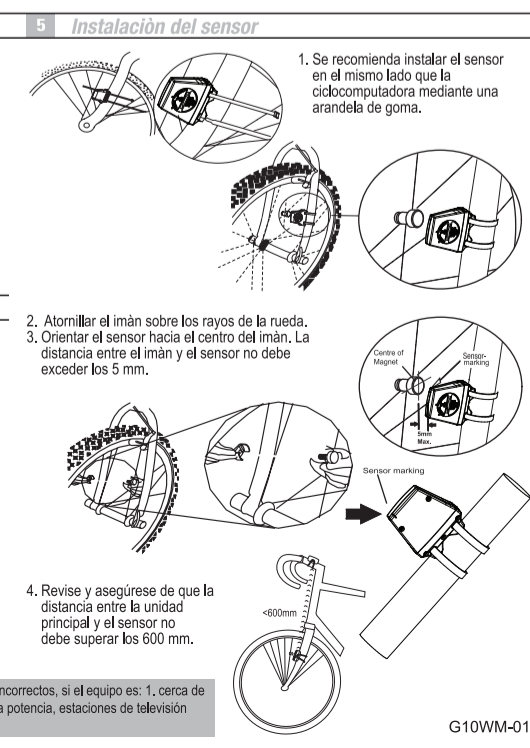


2 Montaje de la placa de contacto
 Puede ser montada en el stem o el manubrio. Para cambiar la posición, aflojar la placa y rotarla 90 grados con los contactos hacia adelante. Usar los precintos para ajustar la placa al stem o manubrio

3 Insertar batería
 Insertar la batería con el SIGNO + hacia arriba. Cerrar el compartimento con una moneda.

MONTAJE

4 Fijación de la ciclocomputadora
 Se fija girando la ciclocomputadora 45° en dirección de las agujas del reloj. Para removerla, girar en dirección contraria.



5 Instalación del sensor
 Se recomienda instalar el sensor en el mismo lado que la ciclocomputadora mediante una arandela de goma.

4. Verificar y asegurarse de que la distancia entre la unidad principal y el sensor no debe superar los 600 mm.